

## INFORMACIÓN EN ESPAÑOL A CONTINUACIÓN DEL INGLÉS



**COLORADO**  
Office of Communications  
Department of Public Health & Environment

FOR IMMEDIATE RELEASE

CONTACT:

COVID-19 MEDIA LINE: 303-900-2849 (Please leave a message)

Email: media\_info@state.co.us

### State prepared for transition as federal public health emergency expires on May 11

STATEWIDE (May 10, 2023) — As announced in late January, the federal public health emergency declarations for COVID-19 will end on May 11. The State of Colorado has been planning for the end of the pandemic emergency for more than a year, authoring the [Roadmap to Moving Forward](#) as a way to navigate the changes. The Roadmap is the state's plan for a sustainable, proportional, and continued response to COVID-19 that includes partnership between public and private entities to address the health care needs of all Coloradans.

Coloradans can continue to receive free COVID-19 vaccines at [buses across the state](#) through May 11. Everyone aged 6 months and older should get vaccinated. Federal funding for the vaccine buses and rapid response field teams will end on May 11, but Coloradans should continue to [keep up to date on their vaccinations](#) by visiting their primary care providers or one of hundreds of vaccine providers throughout the state, listed at [covid19.colorado.gov/vaccinefinder](https://covid19.colorado.gov/vaccinefinder).

Throughout the pandemic, the state prioritized removing barriers to vaccination, making sure that every Coloradan had access to free vaccines without having to show identification, insurance, or proof of medical history. As of May 2023, more than 4.8 million people in Colorado have gotten at least one dose of the life-saving COVID-19 vaccine and 4.2 million have gotten at least two doses. Colorado's community vaccine sites and network of providers have administered more than 12.6 million cumulative doses of the vaccines, and mobile vaccine buses have made more than 6,000 stops throughout all 64 counties in the state.

- The COVID-19 vaccine is considered preventive care. Currently, COVID-19 vaccinations are covered under Medicare Part B without cost sharing, and this will continue. Private insurance plans and Health First Colorado (the state's Medicaid program) and Child Health Plan Plus (CHP+), will also continue to cover the vaccine at no charge to enrolled members.
- Under the federal [Vaccines for Children program](#), COVID-19 vaccines will continue to be available at no cost for children through 18 years of age who are uninsured, underinsured, on Medicaid or Medicaid eligible, and/or Alaskan Native or American Indian. There are more than 570 provider offices, community health centers, and local public health agencies that currently participate in the Vaccines for Children program in Colorado.
- For adults without insurance, free COVID-19 vaccines will remain available at local pharmacies through the Department of Health and Human Services's [Bridge Access Program For COVID-19 Vaccines and Treatments](#).
- All COVID-19 vaccines provided under federal government purchase will remain available at no cost to Coloradans as long as supplies last.
- Colorado Senate Bill 23-260, Individual Access to Publicly Funded Vaccines, helps ensure Coloradans can get vaccinated regardless of whether they have health insurance, identification, or the ability to pay an administration fee. The bill prohibits providers from requiring Coloradans to show

documentation to receive a publicly funded vaccine, and prohibits the vast majority of providers from requiring payment for publicly funded vaccines.

Coloradans should also expect possible changes in the following areas if they get COVID-19 after the federal public health emergency ends on May 11.

### **COVID-19 medicine**

- [According to CDC](#), “medication to prevent severe COVID-19, such as Paxlovid, will remain available for free while supplies last.”
- After that, out-of-pocket expenses for certain treatments may change depending on a person’s health care coverage, similar to costs for other medicines. Health First Colorado (Colorado’s Medicaid program) will continue to cover COVID-19 treatments without out-of-pocket expenses.
- For people without insurance, certain COVID-19 medicines will remain available with no out-of-pocket costs at pharmacies participating in the Department of Health and Human Services’s [Bridge Access Program For COVID-19 Vaccines and Treatments](#).

### **Testing**

- Some local public health agencies continue to manage free community testing sites in their area, and some pharmacies provide low and no-cost COVID-19 testing through the federal [Increasing Community Access to Testing](#) program. Those locations can be found on [CDPHE’s COVID-19 testing webpage](#) and CDC’s [Testing Locator](#), respectively.
- Federally funded free rapid tests will remain available at some [statewide distribution sites](#) after the end of the federal public health emergency for as long as supplies last.
- Medicare beneficiaries enrolled in Part B will continue to have coverage without cost sharing for laboratory-conducted COVID-19 tests when ordered by a provider, but access to federally funded, free over-the-counter COVID-19 tests will end. This is consistent with the statute on Medicare payment for tests set by Congress.
- While many insurers may choose to continue to cover COVID-19 testing, the federal requirement to cover it will end.

### **Long-term and residential care facilities**

- Our commitment to ensuring the health and safety of one of our more at-risk populations is unchanged. Long-term and residential care facilities have long since been adept at monitoring – and mitigating – disease transmission, and they will continue that work. Testing continues to be required; it has always been a lynchpin of the work at these facilities, and facilities will continue to do all they can to protect their patients.
- Federally funded laboratory COVID-19 testing will no longer be available and [certain waivers and flexibilities will end](#). The vast majority of testing at nursing homes is already funded through private insurers or Medicaid/Medicare. The state has provided a year’s worth of rapid test kits to all long-term and residential care facilities. These tests have an extended shelf life of 22 months.

### **Public health emergency leave**

- Four weeks after the state and federal public health emergencies end, employers will no longer be required to provide up to 80 hours of public health emergency leave. They will still need to provide accrued paid sick leave: one hour of paid leave per 30 hours worked, up to 48 hours per year. Coloradans can use this accrued leave to recover from COVID-19 or to get a COVID-19 vaccine.

Continue to stay up to date by visiting [covid19.colorado.gov](https://covid19.colorado.gov).

For Medicaid-specific information, please visit: <https://hcpf.colorado.gov/covid-19-phe-planning>.

##

Para publicación inmediata

CONTACTO:

COVID-19 MEDIA LINE: 303-900-2849 (Por favor deje un mensaje)

Email: media\_info@state.co.us

## La emergencia de salud pública federal vence el día 11 de mayo: el gobierno estatal se prepara para la transición

COLORADO (10 de mayo de 2023) – Tal como fue anunciado a fines de enero, las declaraciones de emergencia de salud pública del gobierno federal a causa del COVID-19 finalizan el 11 de mayo. Durante más de un año, el gobierno de Colorado ha estado planificando el fin de esta emergencia ocasionada por la pandemia. Hemos diseñado una hoja de ruta (llamada [Roadmap to Moving Forward](#)) con el fin de encarar los cambios que se vienen. En efecto, la hoja de ruta detalla el plan estatal para mantener un nivel de respuesta sostenible, proporcional y continuo frente al COVID-19, incluyendo la asociación entre entidades públicas y privadas con el fin de atender las necesidades de atención médica de todos los coloradenses.

Hasta el 11 de mayo, los coloradenses podrán seguir vacunándose contra el COVID-19 gratuitamente en [clínicas móviles \(autobuses\) a través de todo el Estado](#). Toda persona, a partir de los 6 meses de edad, debe aplicarse una vacuna. Los fondos federales destinados a los autobuses de vacunación y a los equipos de campo de respuesta rápida se acabarán el 11 de mayo. De todos modos, los coloradenses deben continuar [manteniéndose al día con sus vacunas](#), acudiendo a sus proveedores de atención primaria o a uno de los cientos de proveedores de vacunas en todo el Estado, los cuales se enumeran en [covid19.colorado.gov/vaccinefinder](https://covid19.colorado.gov/vaccinefinder).

A lo largo de la pandemia, el Estado dio prioridad a la eliminación de barreras a la vacunación, posibilitando que todos los coloradenses tuvieran acceso a vacunas gratuitas sin tener que mostrar documento de identidad, seguro médico o prueba de historia clínica. Los datos indican que, a inicios de mayo de 2023, más de 4.8 millones de personas en Colorado han recibido al menos una dosis de la vacuna contra el COVID-19 y 4.2 millones han recibido al menos dos dosis. Los centros comunitarios de vacunación y la red de proveedores de Colorado han administrado un total acumulado de más de 12.6 millones de dosis; por su parte, las clínicas móviles (autobuses) de vacunación han realizado más de 6,000 paradas a través de cada uno de los 64 condados de nuestro Estado.

- La vacuna contra el COVID-19 está considerada atención preventiva. En la actualidad, las vacunas contra el COVID-19 están cubiertas por la Parte B de Medicare sin coste compartido. Esta situación no se modificará. Los planes de seguros privados y *Health First Colorado*, el programa estatal de *Medicaid* y *Child Health Plan Plus* (CHP+), seguirán asimismo cubriendo la vacuna sin coste alguno a beneficio de sus miembros inscritos.
- Bajo el programa federal [Vaccines for Children in Colorado](#) (Vacunas para niños en Colorado), la inmunización contra el COVID-19 seguirá estando disponible sin costo alguno para los menores de 18 años de edad que no cuenten con seguro médico, tengan una cobertura insuficiente, tengan *Medicaid* o reúnan los requisitos para *Medicaid*, y/o sean nativos de Alaska o indígenas americanos. Hay más de 570 consultorios de proveedores, centros de salud

comunitarios y agencias locales de salud pública que participan actualmente en el programa *Vaccines for Children in Colorado*.

- Para los adultos sin cobertura médica, las vacunas gratuitas contra el COVID-19 seguirán estando disponibles en las farmacias locales a través del [Programa de Acceso a las Vacunas y Tratamientos contra el COVID-19](#) a cargo del Departamento de Salud y Servicios Humanos.
- Hasta agotar existencias, todas las vacunas contra el COVID-19 proporcionadas bajo compra del gobierno federal seguirán estando disponibles sin costo alguno para los coloradenses.
- El proyecto de ley 23-260 del Senado de Colorado, llamado *Acceso individual a las vacunas financiadas con fondos públicos*, ayuda a garantizar que los coloradenses puedan vacunarse independientemente de si tienen cobertura médica, documento de identidad o capacidad para pagar una tasa administrativa. El proyecto de ley prohíbe a los proveedores exigirles a los coloradenses que muestren un documento de identidad para aplicarse una vacuna financiada con fondos públicos; asimismo, prohíbe a la gran mayoría de los proveedores exigirles el pago por vacunas financiadas con fondos públicos.

Los coloradenses también deben esperar posibles cambios en las siguientes áreas en caso de que contraigan COVID-19 una vez que la emergencia de salud pública a nivel federal haya llegado a su fin el 11 de mayo.

### Medicamentos contra el COVID-19

- Según [lo informado por los CDC](#), “los medicamentos para prevenir casos graves de COVID-19 grave, como el Paxlovid, seguirán estando disponibles gratuitamente hasta agotar existencias”.
- Posteriormente, al igual que los costos de otros medicamentos, los gastos de bolsillo para ciertos tratamientos podrán variar dependiendo de la cobertura médica de cada persona. *Health First Colorado* (el programa *Medicaid* de Colorado) seguirá cubriendo los tratamientos contra el COVID-19 sin que usted deba incurrir en gastos de su bolsillo.
- En cuanto a las personas sin cobertura médica, las vacunas contra el COVID-19 seguirán estando disponibles sin costos en las farmacias locales a través del [Programa de Acceso a las Vacunas y Tratamientos contra el COVID-19](#) a cargo del Departamento de Salud y Servicios Humanos.

### Pruebas de detección

- Algunos organismos de salud pública locales mantienen en funcionamiento centros comunitarios de detección gratuita en sus respectivas localidades. Por su parte, algunas farmacias ofrecen pruebas de detección del COVID-19 gratuitas o a bajo costo a través del programa federal llamado [Increasing Community Access to Testing](#). Estos sitios pueden hallarse en la [página web del COVID-19 del CDPHE](#), así como en el [buscador de sitios](#) de los CDC.
- Las pruebas rápidas gratuitas (financiadas con fondos federales) estarán aún disponibles en algunos [centros de distribución estatales](#) una vez finalizada la emergencia de salud pública federal hasta agotar existencias.
- Los beneficiarios de *Medicare registrados en la Parte B* seguirán teniendo cobertura sin costos compartidos para hacerse las pruebas de detección del COVID-19 realizadas en laboratorio en caso de que se las solicite un proveedor, pero el acceso a las pruebas de detección gratuitas de venta libre financiadas por el gobierno federal finalizará. Esta medida se halla en conformidad con el estatuto sobre el pago de pruebas a cargo de *Medicare* establecido por el Congreso.

- Si bien algunas aseguradoras pueden optar por seguir cubriendo las pruebas de detección del COVID-19, hacerlo ya no será considerado un requisito federal.

## Centros residenciales y de cuidados prolongados

- Mantenemos firme nuestro compromiso de garantizar la salud y seguridad de uno de nuestros grupos poblacionales más vulnerables. Los centros residenciales y de cuidados prolongados están ampliamente capacitados para monitorear y mitigar la transmisión de enfermedades. Así pues, se mantienen sobre la misma línea de trabajo. Las pruebas de detección seguirán siendo necesarias y se mantendrán como el pilar de las actividades en estos centros, en donde se continuará haciendo todo lo posible para proteger a los pacientes.
- Las pruebas de detección del COVID-19 financiadas por el gobierno federal dejarán de estar disponibles. Por otra parte, se darán por terminadas algunas exenciones y opciones flexibles. La gran mayoría de las pruebas de detección que se hacen en residencias de adultos mayores ya se financian a través de coberturas médicas privadas o bien por *Medicaid/Medicare*. El gobierno estatal ha entregado kits de pruebas rápidas suficientes para durar un año a todos los centros residenciales y de cuidados prolongados. Estas pruebas tienen una vida útil prolongada de 22 meses.

## Licencia por emergencia de salud pública

- Cuatro semanas después de que finalice la emergencia de salud pública a nivel estatal y federal, los empleadores ya no tendrán la obligación de ofrecer hasta 80 horas de licencia por emergencia de salud pública. Dicho esto, todavía deberán proporcionar la licencia suplementaria remunerada por enfermedad: una hora de licencia remunerada por cada 30 horas trabajadas (hasta un máximo de 48 horas al año). Los coloradenses podrán utilizar esta licencia acumulada para recuperarse del COVID-19 o vacunarse contra la enfermedad.

Continúe manteniéndose informado visitando [covid19.colorado.gov](https://covid19.colorado.gov).

Para hallar información específica relativa a *Medicaid*, visite:  
<https://hcpf.colorado.gov/covid-19-phe-planning>.

##